



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MILANO

*Centro Linguistico d'Ateneo SLAM*

# RELAZIONE QUADRIMESTRALE

Periodo di riferimento: marzo 2020 – giugno 2020

9 luglio 2020



## Indice

Mission organizzativa .....	3
Premessa .....	4
Placement test di lingua inglese.....	5
Medical English.....	7
Accertamenti linguistici di francese, spagnolo e tedesco.....	9
Test e corsi di lingua per bandi di mobilità .....	10
Italiano per stranieri .....	12
Lingua italiana come requisito di ingresso o come accertamento.....	14
Corsi internazionali di lingua e cultura italiana.....	15
Servizio Infostudente.....	15
Formazione docenti.....	16
Formazione Personale Tecnico e Amministrativo .....	17
Centro certificazioni linguistiche.....	18
Questionari di valutazione .....	20
Produzione di contenuti didattici.....	22
Convenzioni .....	22
Progetti internazionali per la didattica e la formazione .....	22
Delibere del Consiglio di Indirizzo SLAM.....	25



## Mission organizzativa

Il Centro Linguistico d'Ateneo SLAM aderisce all'Associazione Italiana dei Centri Linguistici Universitari (AICLU) e si pone come obiettivo la diffusione della conoscenza delle lingue straniere e della lingua italiana per stranieri.

## Attività principali

Attivato nel 2015 come servizio prioritariamente per far acquisire agli studenti idonee competenze nella lingua inglese, si è dedicato fin dall'inizio anche agli studenti e ai dottorandi internazionali, consentendo loro di perfezionare il proprio livello di conoscenza della lingua italiana.

Le attività del Centro SLAM si sono di anno in anno ampliate con corsi di lingua francese, tedesca e spagnola e hanno raggiunto altre tipologie di utenza, come il personale tecnico-amministrativo e il personale docente.

Nello specifico il Centro SLAM:

- contribuisce a soddisfare le esigenze della comunità accademica in merito all'insegnamento, all'apprendimento e all'autoapprendimento delle lingue straniere e della lingua italiana per stranieri;
- organizza corsi e test per le idoneità linguistiche e per i requisiti d'accesso previsti dai Corsi di Studio dell'Ateneo, previa sottoscrizione di appositi accordi;
- organizza e promuove, d'intesa con le aree, le Scuole e le strutture di servizio dell'Ateneo interessate, e anche in collaborazione con enti e soggetti esterni che operino con le medesime finalità, test e corsi di lingua inglese e di altre lingue straniere, con l'obiettivo di favorire l'acquisizione delle cosiddette competenze trasversali, per agevolare gli studenti iscritti e i dottorandi sia nella prosecuzione degli studi sia nel loro futuro percorso di lavoro o ricerca;
- fornisce supporto linguistico agli studenti in mobilità internazionale, in particolare mediante l'attivazione corsi estivi intensivi di francese, inglese, portoghese, spagnolo e tedesco rivolti agli studenti selezionati per una borsa di studio Erasmus+, e provvede ad attestare il livello di competenza linguistica secondo il Quadro Comune Europeo di Riferimento;
- mette a disposizione delle strutture didattiche di Ateneo gli strumenti e i materiali didattici e multimediali utili per le attività formative linguistiche;
- promuove e organizza percorsi di formazione linguistica rivolti al personale tecnico e amministrativo, per il quale la Direzione Generale dell'Ateneo ha previsto un apposito programma di formazione linguistica mirato alla lingua inglese, e al personale docente, a cui è stato dedicato un progetto pilota nell'a.a. 2019/2020 riguardante corsi di inglese sia *General* sia specialistico;
- gestisce gli accertamenti di una seconda lingua previsti dalle Aree di Scienze politiche, economiche e sociali e di Studi umanistici, organizzando test e corsi di francese, spagnolo, tedesco e anglo-americano.
- organizza e coordina i corsi estivi internazionali di Lingua e cultura italiana per stranieri, presso il Palazzo Feltrinelli di Gargnano sul Garda;
- favorisce le attività di studio, di ricerca, di formazione e divulgazione riguardanti le metodologie di didattica dell'italiano L1 e L2 e delle lingue straniere in Italia e nel mondo;
- collabora alla partecipazione a bandi nazionali e internazionali per progetti inerenti alla didattica delle lingue.
- opera dal 2016 come centro di certificazione CELI - Certificato di conoscenza della Lingua Italiana;
- opera dal 2017 come Centro Esami Cambridge ed organizza regolarmente sessioni di esami certificati a pagamento, con tariffa agevolata per gli interni.
- opera dal 2020 come Ente Certificatore ÖSD - Österreichisches Sprachdiplom Deutsch.

## Premessa

Fin dal decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 27 febbraio riguardante il Coronavirus COVID-19, il Centro Linguistico d'Ateneo SLAM si è attivato per rendere le sue attività fruibili anche da remoto, a partire dal 2 marzo.

Si è trattato di rivoluzionare, in molti casi, la struttura dei corsi e di rimodularne il programma, il che ha richiesto non solo uno sforzo enorme di organizzazione e coordinamento da parte di SLAM, ma anche un incredibile impegno da parte dei 79 formatori linguistici coinvolti, i quali hanno accettato proattivamente questa nuova sfida, ripensando stili e contenuti didattici e sperimentando nuovi strumenti.

Per quanto riguarda i test di posizionamento e di accertamento linguistico, il centro SLAM aveva programmato, in questo periodo, numerose sessioni di test. Inizialmente, in linea con la nota MUR del 4 marzo, si era pensato di erogarle in presenza, garantendo le misure di prevenzione prescritte (presenza di gel igienizzante, distanza minima di un metro tra uno studente e l'altro, utilizzo massimo dell'aula del 30%). Tuttavia, alla luce del Decreto del Presidente del Consiglio varato nella notte del 7 marzo, che conteneva nuove ed importanti misure restrittive di prevenzione e tutela della sicurezza e salute pubblica, tutti i test in presenza sono stati annullati e si è proceduto ad organizzarli a distanza, nelle modalità che seguono.

Gli studenti si sono iscritti attraverso un modulo di Google Drive, dichiarando di:

- possedere un computer con connessione a internet, cuffie e webcam;
- avere scaricato Zoom sia su computer sia su cellulare, senza registrarsi;
- aver allegato al modulo Google Drive una scansione a colori del proprio documento di identità.

Si è scelto di organizzare sessioni da massimo 12 studenti per collegamento, in modo da ottimizzare la qualità audio e video, attuando misure di garanzia e controllo (durante il test l'operatore SLAM ha a disposizione, in contemporanea, tre differenti visuali per ogni candidato: attraverso il computer il volto dello studente e la condivisione dello schermo; attraverso il cellulare, la postazione). Alla fine del test si è chiesto ad ogni studente di condividere la cartella download/immagini (per accertarsi che lo studente non abbia fatto *screenshot* durante il test).

Per quanto riguarda i corsi, invece, quelli già partiti tra febbraio e marzo in modalità in presenza sono stati convertiti in corsi a distanza e quelli non ancora iniziati sono stati erogati direttamente a distanza, attraverso un capillare intervento e un costante contatto con i formatori linguistici.

Ogni formatore si è messo in gioco e in costante contatto con gli studenti che hanno ricevuto, attraverso la piattaforma Pearson MyEnglishLab, Google Drive o via e-mail, istruzioni, materiali e indicazioni dettagliate sul programma da svolgere.

La maggior parte delle esercitazioni si sono svolte a distanza, prevalentemente in modalità sincrona e con l'utilizzo di due piattaforme principali: Skype e Zoom (utilizzate dall'84% dei formatori). Una minoranza ha utilizzato altre piattaforme, come: Microsoft Teams, Google Meet, Google Hangouts, G Suite e Cisco Webex.

## Placement test di lingua inglese

Nel mese di marzo si sono svolte le ultime sessioni di Placement test per le matricole 2019/2020 e tra marzo e aprile sono state validate le ultime certificazioni caricate dagli immatricolati ai corsi di laurea magistrali (il termine per le immatricolazioni era fissato, per quest'anno accademico, al 28 febbraio).

### Certificazioni validate

1 persona



Area	Agosto	Sett	Ott	Nov	Dic	Gen	Feb	Marzo	Aprile	Tot
Scienze agrarie e alimentari	0	0	22	45	5	4	11	0	0	87
Biotechnologia	0	0	3	49	3	0	0	1	0	56
Scienze del farmaco	12	12	73	22	5	1	0	2	0	127
Giurisprudenza	0	9	146	27	8	3	1	0	1	195
Medicina e chirurgia	0	1	90	39	167	35	4	3	0	339
Medicina veterinaria	0	0	9	13	2	0	0	0	0	24
Scienze e tecnologie	4	132	191	169	85	22	12	6	5	626
Scienze motorie	0	0	0	22	0	1	0	0	0	23
Scienze politiche, economiche e sociali	41	43	187	83	14	9	1	0	2	380
Studi umanistici	0	10	307	82	14	11	5	1	7	437
<b>Totale</b>	57	207	1028	551	303	86	34	13	15	<b>2.294</b>

### Placement Test

5 persone



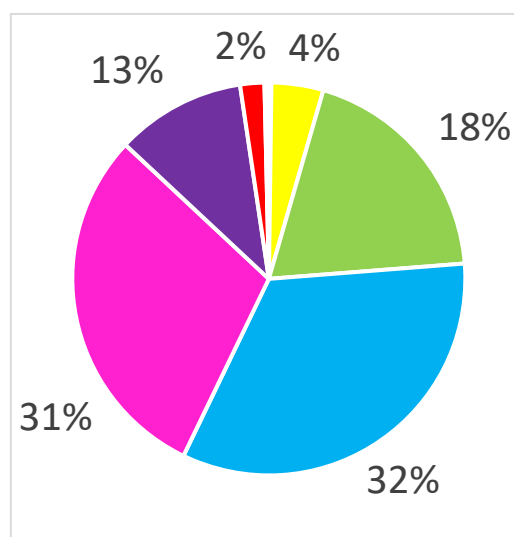
Area/mese	Ottobre	Novembre	Dicembre	Gennaio	Febbraio	Marzo	Tot
Scienze agrarie e alimentari	276	104	103	28	64	1	576
Biotechnologia	59	52	18	0	0	0	129
Scienze del farmaco	133	151	55	5	0	0	344

Giurisprudenza	548	211	94	18	2	0	<b>873</b>
Medicina e chirurgia	79	780	363	85	2	0	<b>1.309</b>
Medicina veterinaria	65	41	34	47	4	1	<b>192</b>
Scienze e tecnologie	939	267	381	13	9	11	<b>1.620</b>
Scienze motorie	65	105	8	1	0	0	<b>179</b>
Scienze politiche, economiche e sociali	617	246	55	12	1	0	<b>931</b>
Studi umanistici	1093	636	233	50	6	3	<b>2.021</b>
<b>Totale</b>	<b>3874</b>	<b>2593</b>	<b>1344</b>	<b>259</b>	<b>88</b>	<b>16</b>	<b>8.174</b>

#### Risultati Placement Test

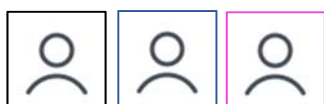
2019/2020	
Livello A0	0%
Livello A1	6%
Livello A2	23%
Livello B1	37%
Livello B2	22%
Livello C1	10%
Livello C2	2%
<b>Totale</b>	<b>9247</b>

#### Risultati Placement Test + certificazioni



#### Corsi

3 persone



Gli 83 i **corsi di inglese** rivolti agli studenti del I anno, partiti tra febbraio e marzo in modalità in presenza, sono stati convertiti in corsi a distanza attraverso un capillare intervento e un costante contatto con i formatori linguistici.

Ogni formatore si è messo in gioco e in costante contatto con gli studenti che hanno ricevuto, attraverso la piattaforma Pearson MyEnglishLab, Google Drive o via e-mail, istruzioni, materiali e indicazioni dettagliate sul programma da svolgere.

Inoltre, la maggior parte delle esercitazioni si sono svolte a distanza, prevalentemente in modalità sincrona e con l'utilizzo di due piattaforme principali: Skype e Zoom (utilizzate dall'84% dei formatori). Una minoranza ha utilizzato altre piattaforme, come: Microsoft Teams, Google Meet, Google Hangouts, G Suite e Cisco Webex.

I corsi sono **a frequenza obbligatoria**. Gli studenti che non raggiungono la soglia minima di presenze (75%) o non lavorano sulla piattaforma di didattica online (75% degli esercizi) non sono ammessi al test finale e devono conseguire una certificazione linguistica a pagamento.

Area	Numero di corsi	Numero di studenti in corso
Scienze agrarie e alimentari	6	366
Scienze e tecnologie	15	745
Scienze politiche, economiche e sociali	17	714
Giurisprudenza	12	720
Studi umanistici	9	656
Medicina e chirurgia	13	580
Medicina veterinaria	4	153
Scienze del farmaco	5	239
Biotechnologia	1	26
Scienze motorie	1	69
<b>TOTALE</b>	<b>83</b>	<b>4.268</b>

#### Test finali

Al termine dei corsi è previsto un test finale che può essere ripetuto fino a un massimo di 5 tentativi successivi. I test di fine corso sono stati riprogrammati a distanza e sono ancora in pieno svolgimento: sono state programmate sessioni quotidiane **dal 20 aprile al 16 luglio**.

Area	Numero di corsi	Numero di studenti ammessi
Scienze agrarie e alimentari	6	241*
Scienze e tecnologie	15	100*
Scienze politiche, economiche e sociali	17	353*
Giurisprudenza	12	409
Studi umanistici	9	416
Medicina e chirurgia	13	426
Medicina veterinaria	4	17*
Scienze del farmaco	5	12*
Biotechnologia	1	0*
Scienze motorie	1	0*
<b>TOTALE</b>	<b>83</b>	<b>1.974*</b>

\*Dati al 30.06, al netto dei rinunciatari, delle certificazioni arrivate tardivamente, dei decaduti e dei non ammessi. Più di 1.000 studenti saranno testati nel mese di luglio.

#### Tentativi successivi

Se non superato al primo tentativo, il test finale può essere ripetuto fino a 5 volte successive. Le sessioni di tentativi successivi del test finale previste nel mese di marzo sono state riprogrammate ad aprile e si sono svolte, come quelle di giugno, a distanza.

A.A. corso di inglese	settembre	dicembre	aprile	giugno	TOT
2016/2017	6	7	3	2	<b>697</b>
2017/2018 (I sem)	5	5	1	4	
2017/2018 (II sem)	18	30	4	18	
2018/2019	205	134	14	72	
2019/2020 (I sem)	-	-	36	133	
<b>totale</b>	<b>234</b>	<b>176</b>	<b>58</b>	<b>229</b>	

## Medical English

1 persona



Il centro SLAM eroga corsi di lingua Inglese medico scientifico riservati agli studenti del II anno dei corsi di laurea magistrale a ciclo unico in Medicina e chirurgia e in Odontoiatria che abbiano conseguito un livello B2 di inglese.

I corsi si svolgono nel secondo semestre, tra aprile e maggio e sono strutturati in 20 ore di esercitazioni in aula e lavoro autonomo su una piattaforma di didattica online. Durante le esercitazioni si svolgono lavori di gruppo, *role playing* e altre esercitazioni pratiche relative all'interazione in lingua inglese medico-paziente.

### Corsi

Nel II semestre sono stati organizzati 2 **corsi di Medical English** per gli studenti del II anno di Medicina e chirurgia e Odontoiatria. Al primo, in partenza il 23 marzo, hanno partecipato 300 studenti: avendo scelto un corso interamente online, hanno lavorato in autonomia utilizzando esclusivamente la piattaforma Pearson MyMedicalTerminologyLab e l'e-text associato.

L'altro corso, organizzato per 15 studenti che avevano scelto la modalità *blended* (piattaforma e 20 ore in presenza e attività inerenti all'interazione medico-paziente), è stato convertito a distanza: la formatrice ha inviato materiale aggiuntivo rispetto a quello presente sulla piattaforma di didattica online.

Corso di laurea	Online	Blended
Medicina e chirurgia - polo Centrale	135	2
Medicina e chirurgia - polo Vialba	92	2
Medicina e chirurgia - polo San Paolo	77	9
Odontoiatria e protesi dentaria	35	3
<b>Totale</b>	<b>339</b>	<b>16</b>

Nel corso online sono stati inseriti anche tre studenti del III anno che hanno conseguito il livello B2 tra marzo e aprile 2020.

Corso di laurea	Online
Medicina e chirurgia - polo Centrale	1
Medicina e chirurgia - polo Vialba	0
Medicina e chirurgia - polo San Paolo	1



Odontoiatria e protesi dentaria	1
<b>Totale</b>	<b>3</b>

Il corso online ha compreso in tutto 342 studenti.

#### Test finali e tentativi successivi

I test finali e i tentativi successivi si sono svolti a distanza, attraverso le piattaforme Zoom e mymedicalterminologylab

Corso di laurea	marzo	aprile	giugno
Medicina e chirurgia - polo Centrale	2	11	91
Medicina e chirurgia - polo Vialba	0	13	37
Medicina e chirurgia - polo San Paolo	1	17	48
Odontoiatria e protesi dentaria	1	5	33
<b>Totale</b>	<b>4</b>	<b>46</b>	<b>209</b>

#### Accertamenti linguistici di francese, spagnolo e tedesco

1 persona



Per alcuni corsi di laurea delle Aree di Scienze politiche, economiche e sociali e di Studi umanistici è previsto un accertamento di una seconda lingua, base e/o progredito.

Il processo è molto simile a quello utilizzato per l'inglese: gli studenti che non possiedono una certificazione linguistica devono sostenere un **test di posizionamento**. I test linguistici di francese, spagnolo, tedesco e lingue anglo-americane si svolgono **esclusivamente nel I trimestre**.

Ogni studente ha a disposizione **un solo tentativo** per superare il test nella lingua prescelta.

In caso di superamento del test e raggiungimento del livello richiesto lo studente riceve in carriera i crediti relativi all'accertamento. Coloro che non superano la prova sono inseriti in un corso di lingua. I corsi, **a frequenza obbligatoria**, si svolgono nel II semestre/III trimestre. Al termine dei corsi è previsto un test finale che può essere ripetuto fino a un massimo di 5 tentativi. Gli studenti che non raggiungono la soglia minima di presenze (75%) non sono ammessi al test finale, ma potranno sostenere nuovamente il test di posizionamento nel I trimestre del successivo anno accademico.

A differenza del Placement test di lingua inglese, che può essere sostenuto solo da studenti del primo anno, l'accertamento di francese, spagnolo e tedesco è accessibile anche a studenti iscritti ad anni successivi al primo.

#### Area scienze politiche, economiche e sociali

1) Per i corsi di laurea in **Scienze Politiche (SPO)** e **Scienze Sociali per la Globalizzazione (GLO)** è previsto un **accertamento da 6 CFU**.

Le lingue e i livelli degli accertamenti sono i seguenti:

- Francese: B1
- Spagnolo: B1
- Tedesco: A2
- Anglo-Americano (progredito): C1

2) Per i corsi di **laurea e laurea magistrale dell'area delle Scienze politiche, economiche e sociali** è previsto un accertamento progredito da 3 CFU.

I livelli degli accertamenti progrediti sono i seguenti:

- Francese: B2
- Inglese: C1
- Spagnolo: B2
- Tedesco: B1

3) Per il corso di laurea in **International Politics, Law and Economics (IPLE)** è previsto un accertamento denominato "*Additional language skills*" da 3 CFU.

Le lingue e i livelli degli accertamenti sono i seguenti:

- Francese: B1
- Spagnolo: B1
- Tedesco: A2
- Italiano: A2

L'accertamento di italiano è obbligatorio per gli studenti internazionali che non abbiano conseguito un titolo di studio in Italia e/o in italiano.

#### Area di Studi umanistici

Per gli studenti del corso di laurea in **Scienze Umanistiche per la Comunicazione e per gli studenti iscritti ai corsi di laurea in Filosofia, Lettere, Storia e Scienze umane dell'ambiente, del territorio e del paesaggio** è previsto un accertamento da 3 CFU.

Le lingue e i livelli degli accertamenti sono i seguenti:

- Francese: B1
- Spagnolo: B1
- Tedesco: A2

#### Test

Studenti testati di SPES e Studi Umanistici:

Tipologia di accertamento	Dicembre/febbraio	Marzo
Lingua francese	140	45
Lingua tedesca	33	8
Lingua spagnola	210	58
Lingua inglese progredita/anglo-americano	99	25
<b>Totale</b>	<b>482</b>	<b>136</b>

A causa dell'emergenza Covid-19 i test di marzo si sono svolti a distanza. La prossima sessione di test è prevista a luglio.

## Corsi

Dato il protrarsi della situazione emergenziale, gli 11 corsi di francese, spagnolo, tedesco e anglo-americano, di livello sia base sia progredito, con partenza prevista per il 6 aprile e partecipazione di studenti delle Aree di Scienze politiche, economiche e sociali e di Studi umanistici, sono stati erogati online attraverso le piattaforme Pearson MyEnglishLab (per anglo-americano), Pearson MonLabo (per francese) e la piattaforma Moodle-SLAM (per spagnolo e tedesco).

Lingua	Livello	N classi	Studenti
Francese	B1	3	60
Francese	B2	1	8
Spagnolo	B1	3	56
Spagnolo	B2	1	11
Tedesco	A2	1	9
Tedesco	B1	1	5
Anglo-Americano	C1	1	23
Totale		<b>11</b>	<b>172</b>

## Test e corsi di lingua per bandi di mobilità

1 persona



Il Centro Linguistico d'Ateneo SLAM rilascia attestati di livello di conoscenza linguistica ai fini della partecipazione ai bandi di mobilità europea ed extraeuropea.

Inoltre, SLAM organizza corsi intensivi di lingua nei mesi estivi per gli studenti vincitori di una borsa Erasmus+ *outgoing*.

### Attestati di livello

Il Centro SLAM organizza sessioni di test ai fini del rilascio di un attestato di livello di conoscenza della lingua straniera per le seguenti categorie di studenti:

- Candidati ai bandi di mobilità Erasmus+
- Candidati ai bandi di mobilità extraeuropea
- Candidati ai bandi per tesi all'estero
- Vincitori del bando Erasmus+

È possibile testare le seguenti lingue:

- Lingua inglese: tutti i livelli
- Lingua francese: livelli A2, B1, B2
- Lingua spagnola: livelli A2, B1, B2
- Lingua tedesca: livelli A2, B1, B2, C1
- Lingua portoghese: tutti i livelli

Test di livello per le attestazioni linguistiche per i partecipanti al bando Erasmus+ 2020/21 e ai bandi internazionali extra EU:

Tipologia di accertamento	Gennaio/febbraio	Marzo/maggio
Lingua francese	132	10
Lingua tedesca	45	8
Lingua spagnola	174	10
Lingua inglese	196	18
<b>Totale</b>	<b>647</b>	<b>46</b>

### Corsi intensivi estivi

Gli studenti selezionati per il programma Erasmus+ che intendano approfondire e migliorare la conoscenza di una lingua prima di partire per il programma Erasmus+ possono frequentare i corsi intensivi, sostenere il test finale e ricevere l'attestato del livello raggiunto.

I corsi si svolgono dal 29 giugno al 10 luglio, tutti i giorni, in modalità a distanza: Sono costituiti da esercitazioni sincrone durante la mattina ed esercitazioni asincrone durante il pomeriggio. I corsi prevedono una frequenza obbligatoria del 60% e affrontano i seguenti livelli:

- Inglese: medio e avanzato
- Francese: base, medio e avanzato
- tedesco: base e medio
- spagnolo: base, medio e avanzato
- portoghese: base

Il 23 giugno si sono svolti i test di posizionamento per i partecipanti che non fossero già in possesso di un livello linguistico comprovato da una certificazione o da un attestato SLAM. Tutti gli altri partecipanti sono stati assegnati al rispettivo corso in base al livello linguistico che risultava agli atti dello SLAM. La tabella riporta il numero di studenti che hanno sostenuto il test di posizionamento per ciascuna lingua il 23 giugno:

Lingua	Numero di studenti
Francese	34
Inglese	19
Spagnolo	32
Tedesco	31
<b>Totale</b>	<b>116</b>

La tabella seguente mostra i numeri degli studenti che hanno partecipato ai corsi, suddivisi per lingua:

Lingua	Numero di studenti
Francese (3 corsi: base, medio, avanzato)	55
Inglese (2 corsi: medio, avanzato)	62
Portoghese (1 corso: base)	15
Spagnolo (3 corsi: base, medio, avanzato)	50
Tedesco (2 corsi: base, medio)	43
<b>Totale</b>	<b>225</b>

## Italiano per stranieri

1 persona



Il **Centro SLAM** offre corsi per migliorare la conoscenza della **lingua italiana** di livello base, intermedio e avanzato. I corsi sono accessibili agli studenti internazionali dell'Università degli Studi di Milano, agli studenti Erasmus+ *incoming*, ai dottorandi, ai *visiting professor* e ai formatori linguistici.

### Test di posizionamento

Per accedere ai corsi, è necessario sostenere un **test di posizionamento** che verifica il livello **CEFR** di partenza di ciascuno studente. Il test viene organizzato due volte all'anno: nel primo semestre (settembre/ottobre) e nel secondo semestre (febbraio/marzo).

Il test di posizionamento del II semestre, con 200 studenti iscritti alle sessioni del 24 febbraio, 2 e 10 marzo, è stato erogato a distanza attraverso la piattaforma Mirror del CTU.

	Settembre	Ottobre	Marzo	TOTALE
<b>studenti</b>	98	195	123	<b>416</b>

### Corsi

In base al risultato ottenuto al test di posizionamento, ciascuno studente è assegnato al corso con il livello più adeguato. I corsi, di livello compreso tra l'A1 e il C1, hanno durata di 60 ore per ciascun semestre. Gli studenti che frequentano almeno il 66% delle lezioni sono ammessi al test finale, sulla base del quale è rilasciato loro un attestato di livello e di completamento del corso.

**Gli studenti iscritti alla *International Medical School (IMS)* hanno accesso a corsi dedicati** in preparazione ai livelli A1/A2, B1 e B2. I corsi sono annuali, sono iniziati in novembre e hanno durata di 80 ore.

I **15 corsi di italiano per stranieri**, con partenza prevista il 9 marzo, sono stati riprogrammati per il 6 aprile e sono stati erogati online, come era già avvenuto per i 3 corsi di italiano per gli studenti internazionali dell'**International Medical School**, attraverso le piattaforme Zoom e ICoN (Italian Culture on the Net).

### Corsi International Medical School (IMS)

Livello	Numero di studenti
A1	32
A2	21
B1	8
<b>Totale</b>	<b>61</b>

### Corsi per studenti internazionali

Livello	n. corsi	Numero di studenti
A1	4	157
A2	2	98
B1	2	72
B2	2	82
C1	1	30
<b>Totale</b>	<b>11</b>	<b>439</b>

## Test finali

Nei mesi di dicembre, gennaio e febbraio sono stati organizzati i test finali dei corsi del I semestre.

Livello test finale	Numero di candidati
A1	103
A2	38
B1	58
B2	45
<b>Totale</b>	<b>244</b>

I test finali dei corsi del II semestre sono previsti a luglio, a distanza.

## Lingua italiana come requisito di ingresso o come accertamento

1 persona



A partire dall'a.a. 2019/20 il **Centro SLAM** gestisce il **test di lingua italiana** per l'ammissione degli studenti internazionali al Corso di laurea magistrale in **Relazioni internazionali (curricula in lingua italiana)**. Sono ammessi al Corso di laurea magistrale gli studenti che al test ottengono un punteggio corrispondente al livello B2.

Gli studenti internazionali iscritti al **curriculum in lingua** possono conseguire 3 cfu tra i 9 crediti a scelta per conoscenze linguistiche aggiuntive tramite il laboratorio **Additional language skills: Italian**. Il laboratorio prevede una conoscenza della lingua italiana equivalente al **livello A2**, che gli studenti devono dimostrare di possedere attraverso il test di posizionamento oppure raggiungere frequentando uno dei corsi di italiano A2 e superando il relativo test finale.

Anche gli studenti del corso di laurea in **International Politics, Law and Economics IPLE** accedono all'accertamento di **Additional language skills: Italian** da 3 crediti.

## Test

Mese	Studenti di REL	Studenti di IPLE
Settembre (test di ingresso)	3	-
Ottobre (test di posizionamento)	15	10

## Test finali

Nel mese di gennaio sono stati organizzati i test finali dei corsi del I semestre.

Mese	Studenti di REL	Studenti di IPLE
Gennaio	9	4

Il Centro SLAM gestisce, inoltre, i test e i corsi di lingua italiana previsti per gli studenti internazionali ammessi ai Corsi di laurea magistrale in Archeologia, Scienze della musica e dello spettacolo, Storia e critica dell'arte. Il test di lingua italiana è obbligatorio per tutti gli studenti ammessi. Gli studenti che ottengono al test un punteggio inferiore al livello B2 devono frequentare obbligatoriamente uno dei corsi di italiano del Centro Linguistico d'Ateneo SLAM e raggiungere il livello B2 prima di poter chiedere la tesi di laurea e concludere il proprio percorso di studi. Per informazioni dettagliate, date dei test e casi di esonero si rimanda all'apposito avviso pubblicato sito del Dipartimento di Beni culturali e ambientali.

Corso di Laurea Magistrale	Mese	Studenti testati
Archeologia	Novembre	1
Scienze della musica e dello spettacolo	Novembre	1

## Corsi internazionali di lingua e cultura italiana

Il Centro Linguistico d'Ateneo SLAM organizza Corsi Internazionali di Lingua e Cultura Italiana presso la sede di Gargnano sul Garda, aperti agli utenti internazionali dell'Ateneo (iscritti a un corso di laurea, laurea magistrale o a ciclo unico, studenti in Erasmus, dottorandi, assegnisti, borsisti e specializzandi) e a cittadini stranieri che abbiano una conoscenza minima dell'italiano di livello B1, secondo il Quadro Europeo di Riferimento per le Lingue.

I corsi si svolgono tra luglio e agosto e hanno una durata di tre settimane per 80 ore di didattica della lingua e della cultura italiana.

Il bando per il 2020 è uscito il 6 marzo ed è scaduto il 30 aprile. Successivamente è stato prorogato fino all'8 giugno. Sono state raccolte 60 candidature, tutte da studenti internazionali dell'Ateneo.

I candidati che non erano in possesso di una certificazione di italiano B1 sono stati testati:

Data test	n. studenti
9 aprile	5
10 giugno	4

Per quanto riguarda i formatori linguistici, ne sono stati selezionati 4 a secondo della disponibilità fornita.

Per quanto riguarda i conferenzieri, è stato pubblicato una Call for Lectures, a cui hanno partecipato 11 tra professori, ricercatori e docenti a contratto. Il Consiglio di Indirizzo SLAM ne ha selezionati 6, uno per ogni settimana.

Nel rispetto della normativa nazionale, regionale e universitaria, è stato predisposto un protocollo di sicurezza con le misure anti Covid da rispettare durante il viaggio in pullman e il soggiorno a Gargnano.

Nel rispetto del distanziamento sociale, si sono potuti selezionare soltanto 16 studenti per ciascun turno.

Il primo turno di corsi è partito il 29 giugno, il secondo partirà il 20 luglio.

## Servizio Infostudente

2 persone



Il Servizio [www.unimi.infostudente.it](http://www.unimi.infostudente.it) è l'unico canale informatico attraverso il quale gli studenti possono contattare lo SLAM, accedendo con le proprie credenziali.

Lo SLAM fornisce **supporto di primo livello** e gestisce direttamente tutte le suddette richieste senza che esse vengano prima filtrate da Overture.

In questo quadrimestre, causa Covid-19, abbiamo dovuto fare a meno dei 4 collaboratori 400 ore e della stagista che hanno concluso le loro attività nel mese di marzo. Questo ha richiesto un ulteriore sforzo per il personale strutturato, che si è reso disponibile, Direttrice compreso) ad alleggerire il carico dei colleghi designati dedicando un'ora al giorno alle richieste degli studenti.

CATEGORIA	Lug	Ago	Sett	Ott	Nov	Dic	Gen	Feb	Mar	Apr	Mag	Giu	Tot
Cert inglese	373	277	622	1183	778	536	256	248	57	69	-	-	<b>16.276</b>
Pt inglese	128	117	605	959	716	583	121	9	481	461	444	506	
Cert altre lingue	46	9	31	56	23	210	603	585		-	-	-	
Acc altre lingue	47	13	69	102	148	62	310	274	224	164	103	54	
Test Erasmus	15	3	13	22	11	9	3	0	22	34	45	2	
Test italiano	10	1	25	24	22	3	1	0	19	6	5	4	
Corsi inglese	0	0	0	1	0	86	212	318	630	436	304	520	
<b>N operazioni</b>	<b>693</b>	<b>462</b>	<b>1470</b>	<b>2522</b>	<b>1820</b>	<b>1566</b>	<b>1611</b>	<b>1542</b>	<b>1433</b>	<b>1170</b>	<b>901</b>	<b>1086</b>	
<b>Tempo medio di risposta</b>	1 g	2 gg	4 gg	9 gg	12 gg	14 gg	13 gg	5 gg	5 gg	1 g	1 gg	4 gg	
<b>Aumento percentuale</b>		-33%	+218%	+72%	-28%	-16%	+3%	-4%	-7%	-18%	-23%	+21%	

## Formazione docenti

1 persona



### Corsi

A seguito del Placement test, è stato inviato ai docenti un questionario.

Ai 68 risultati con livello inferiore a B2 è stato offerto un corso online di *General English* con 20 ore di tutoraggio individuale con un formatore linguistico (1 ora a settimana), con partenza a scelta tra novembre, febbraio o aprile.

A fine corso è previsto un test finale e il rilascio di un attestato di livello (se raggiunto) o di frequenza.

Agli 88 risultati con livello B2 o superiore è stato fatto scegliere un corso di inglese specialistico tra i seguenti:

- *Language Coaching*
- *Public Speaking Skills and Technology*
- *Academic Teaching Excellence*
- *Research skills*



A conclusione dei corsi specialistici è prevista una prova di valutazione e il rilascio di un attestato di frequenza.

A causa dell'emergenza Covid-19, i 2 **corsi di Academic Teaching Excellence** erogati dal British Council sono stati sospesi e riprenderanno al ripristino delle attività. Il corso si basa fortemente sull'essere in presenza, in particolar modo perché le presentazioni dei singoli docenti rappresentano una parte importante del programma di corso richiedendo feedback immediato da parte del formatore e degli altri partecipanti; non è stato, quindi, possibile organizzarlo in modalità a distanza.

I 47 **corsi individuali di General English** si sono invece svolti online, via Skype, previo accordo tra formatore e corsista.

Gli incontri di *feedback* finale per i 22 corsisti di **Language Coaching**, così come i test finali del corso di **Public Speaking skills and technology** (16 partecipanti), si sono svolti in via telematica attraverso Skype.

Il corso di **Research skills** (13 partecipanti) era stato progettato come corso online e si sta quindi svolgendo regolarmente attraverso la piattaforma Moodle-SLAM.

#### Corsi partiti:

	Nov	Dic	Gen	Feb	Mar	Apr	TOT
General English individuale in e-learning e 20 ore di tutoraggio	27	0		19		6	52
General English individuale in e-learning	2			3		2	7
Language Coaching		23					23
Public Speaking Skills and Technology			18				18
Academic Teaching Excellence				12	11		23
Research skills				13			13
<b>Totale</b>	<b>29</b>	<b>23</b>	<b>18</b>	<b>47</b>	<b>11</b>	<b>8</b>	<b>136</b>

## Formazione Personale Tecnico e Amministrativo

1 persona



#### Corsi

A febbraio 2020 si sono conclusi molti corsi di formazione PTA partiti a maggio 2019. I test finali sono stati sospesi per l'emergenza Covid-19.

Per i 2 corsi che, al momento dell'interruzione dell'attività in presenza, si trovavano in una fase conclusiva, i formatori hanno inviato del materiale sostitutivo via e-mail e hanno erogato un test finale a distanza, a cui è seguita una valutazione e il rilascio di un attestato di frequenza.

I 12 corsi di inglese specialistico di gruppo si sono svolti a distanza, nei giorni e negli orari già stabiliti, principalmente attraverso Skype o Zoom.

I 14 corsi individuali di inglese sono stati erogati a distanza via Skype o Zoom, nei giorni e negli orari già stabiliti.

Tipologia corsi	Classi	Partecipanti
General English	8	175
Punti di accoglienza	1	10
Corsi individuali	14	14

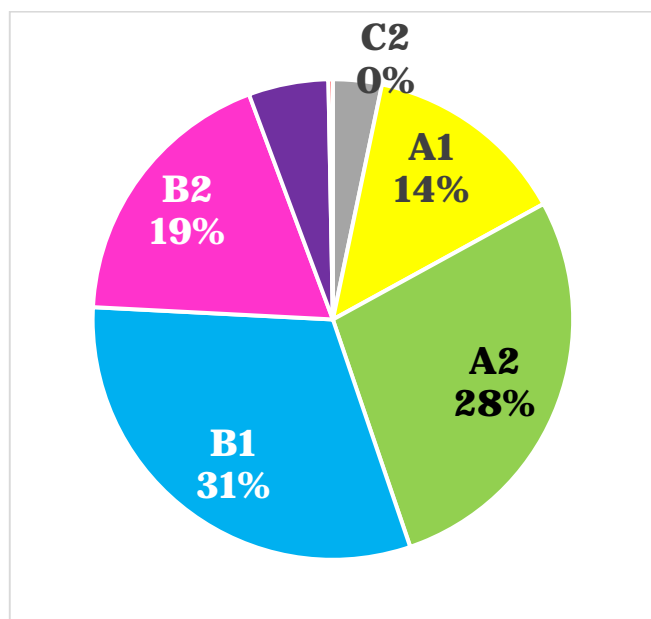
TA COSP & SBA	1	11
TA Segretarie	1	6
Reference studenti stranieri	1	5
Advance Speaking	1	2
Business English Conversation	1	4
Business English for Education	1	10
Business Writing	1	5
English for Communication	1	4
Reading Academic Literacy	1	8
Professional English	1	6
Technical Writing	1	10
English for Librarians	1	9
<b>Totale</b>	<b>35</b>	<b>279</b>

### Test finali

I test finali degli 8 corsi di General English, previsti nel mese di marzo, sono stati inizialmente sospesi e poi riprogrammati in due sessioni, una a distanza e una in presenza.

Sessioni di test finale	PTA testato
15 giugno a distanza	73
16 giugno in presenza	19
<b>Totale</b>	<b>92</b>

### Esiti Placement Test triennio 2017-2019



## Centro certificazioni linguistiche

### Cambridge Assessment English

4 persone



Il Centro SLAM è **Centro Esami Cambridge** dal 2017 ed eroga i seguenti esami:

- B1 Preliminary English Test PET
- B2 First Certificate in English FCE
- C1 Certificate Advanced in English CAE
- C2 Certificate of Proficiency in English CPE

A causa del Covid-19 tutti gli esami Cambridge di marzo, aprile e giugno stati sospesi.

### CELI (Certificato di conoscenza della Lingua Italiana)

1 persona



Grazie alla collaborazione con l'Università per Stranieri di Perugia, il Centro SLAM è sede degli esami per la certificazione CELI dal 2016.

I certificati CELI attestano competenze e capacità d'uso della lingua italiana e rimandano agli obiettivi di apprendimento specificati all'interno del Quadro Comune Europeo.

Presso SLAM è possibile sostenere i seguenti esami:

- CELI 0 (livello A1)
- CELI 1 (livello A2)
- CELI 2 (livello B1)
- CELI 3 (livello B2)
- CELI 4 (livello C1)

A causa del Covid-19 tutti gli esami CELI sono stati sospesi.

### ÖSD Österreichisches Sprachdiplom Deutsch

1 persona



SLAM, grazie a una convenzione con ÖSD di Vienna, è sede di esami per il conseguimento delle Certificazioni di Lingua Tedesca.

L'ÖSD è un sistema di certificazioni riconosciuto per il tedesco come lingua straniera e come seconda lingua e consta di 10 esami sui 6 differenti livelli, che attestano le competenze sia scritte che orali. Dal 2020 presso SLAM è possibile sostenere il livello B1 (certificato ZB1).

A causa del Covid-19 la sessione di giugno non è stata erogata.

Si è svolto invece il corso di formazione per gli esaminatori ÖSD. Hanno partecipato 5 formatori selezionati SLAM e 2 partecipanti paganti. Il corso è durato 2 giorni ed è stato erogato a distanza dalla sede ÖSD di Vienna.

## Questionari di valutazione

2 persone



Il Centro SLAM è molto attento alla valutazione dei propri servizi da parte degli utenti. Non essendo attività legate alla didattica, i corsi SLAM non possono essere valutati attraverso i questionari di valutazione della didattica già previsti in Ateneo. Per questo motivo per i corsi erogati tramite piattaforma Pearson (inglese e francese per studenti e PTA) è previsto un questionario di valutazione erogato il giorno del test finale tramite SurveyMonkey ed è elaborato direttamente da Pearson, mentre per i corsi erogati senza piattaforma (inglese e italiano per studenti, docenti e PTA) sono previsti questionari di valutazione erogati tramite Google Forms.

I dati raccolti vengono elaborati, condivisi con i formatori linguistici e con il Consiglio d'Indirizzo e utilizzati per migliorare le edizioni successive.

Per quanto riguarda le certificazioni Cambridge, CELI e OSD, i rispettivi Enti certificatori inviano ai candidati dei questionari anonimi a seguito dell'esame e utilizzano tali dati per valutare il Centro esami.

Per i corsi di spagnolo e tedesco non sono ancora stati attivati strumenti per la valutazione dei corsi, ma è prevista una loro messa in opera nei prossimi mesi.

Questionari sottoposti:

Utenza	Tipologia di corso	Mese	Piattaforma utilizzata	Questionari inviati
Studenti	Corso di inglese	Luglio 2019	SurveyMonkey	452
PTA	Corso di inglese per addetti ai Punti di Accoglienza	Luglio 2019	Google Forms	10
PTA	Corso di inglese per Strutture Specifiche	Luglio 2019	Google Forms	17
Studenti	Corsi B1	Dicembre 2019	SurveyMonkey	18
Studenti	Corsi B2	Dicembre 2019	SurveyMonkey	22
Studenti	Corsi B1	Gennaio 2020	SurveyMonkey	18
Studenti	Corsi B2	Gennaio 2020	SurveyMonkey	160

Studenti	Corsi B1	Febbraio 2020	SurveyMonkey	85
Studenti	Corsi B2	Febbraio 2020	SurveyMonkey	296
Docenti	<i>Public Speaking with Technology</i>	Febbraio 2020	Google Forms	23
Docenti	<i>Language Coaching</i>	Febbraio 2020	Google Forms	11
PTA	Advanced Speaking	Marzo 2020	Google Forms	2
PTA	Reference Studenti Stranieri	Marzo 2020	Google Forms	5
PTA	Technical Writing	Aprile 2020	Google Forms	5
PTA	Business Writing	Aprile 2020	Google Forms	4
PTA	Business English for Education	Aprile 2020	Google Forms	9
PTA	Business English Conversation	Aprile 2020	Google Forms	3
PTA	Corso Individuale	Aprile/Maggio/Giugno 2020	Google Forms	12
PTA	English for Communication	Maggio 2020	Google Forms	2
PTA	Reading Academic Literacy	Maggio 2020	Google Forms	7
PTA	English for Librarians	Giugno 2020	Google Forms	8
PTA	Professional English	Giugno 2020	Google Forms	6
Docenti	<i>General English</i>	Maggio 2020	Google Forms	2
PTA	<i>General English</i>	Giugno 2020	SurveyMonkey	128

Studenti	<i>General English</i>	Aprile/giugno 2020	SurveyMonkey	1540
Docenti	<i>General English</i>	Giugno 2020	Google Forms	5
Docenti	<i>Research skills</i>	Giugno 2020	Google Forms	11
<b>Totale</b>				<b>2.861</b>

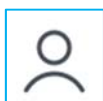
## Produzione di contenuti didattici

### Test

Test finale di italiano per i corsi del Conservatorio di musica – Moodle SLAM

### Convenzioni

1 persona



Il Centro SLAM è convenzionato con il Conservatorio di Musica di Milano 'Giuseppe Verdi' a cui offre corsi di italiano e ortoepica, che prevedono un test di livello a gennaio, ore di didattica tra febbraio e giugno ed un test finale a luglio.

Mese	Numero di studenti del Conservatorio
Febbraio	39

I 3 corsi di italiano per gli studenti internazionali del **Conservatorio di Milano** sono stati convertiti da modalità in presenza a modalità online attraverso le piattaforme Zoom e ICoN. L'encomiabile disponibilità e flessibilità dei formatori ha permesso che le lezioni si svolgessero con continuità nonostante alcune difficoltà di partecipazione degli allievi.

Le tre classi, composte ciascuna da una decina di studenti stranieri principalmente asiatici, hanno proseguito la formazione linguistica online adattando il calendario anche alle diverse necessità orarie dovute al rientro nei Paesi d'origine.

Per rendere più incisivo il corso, d'accordo con la Direzione del Conservatorio, si è pensato di proporre un test intermedio di livello B1 che potesse incoraggiare gli studenti ad impegnarsi maggiormente in previsione dell'esame finale di livello B2 previsto per giugno. L'esito del test ha evidenziato diverse criticità soprattutto nella classe di livello più basso.

CLASSE	LIVELLO INIZIALE	N. STUDENTI
A	A1-A2	14
B	A2-B1	14
C	B1	11

<b>Totale</b>		<b>39</b>
---------------	--	-----------

I corsi si sono conclusi a giugno con un test finale, a distanza.

CLASSE	LIVELLO INIZIALE	N. STUDENTI
A	A1-A2	14
B	A2-B1	14
C	B1	11
<b>Totale</b>		<b>39</b>

## Progetti internazionali per la didattica e la formazione

1 persona



### Progetto europeo Erasmus+ IRIS (Investigating and Reconstructing the Individual language Stories)

Ente finanziatore: Comunità europea per Progetto Europeo Erasmus +

Periodo: novembre 2017/febbraio 2020

Finanziamento: 181.043 €

Sito: <http://www.irisplurilingua.eu/>

Il progetto europeo IRIS - INVESTIGATING AND RECONSTRUCTING THE INDIVIDUAL LANGUAGE STORIES, in partenariato internazionale tra Italia, Francia, Austria, Grecia, Romania e Svezia, ha lo scopo di migliorare l'insegnamento e l'apprendimento delle lingue e promuovere la cultura della diversità linguistica dell'Unione Europea, così come la consapevolezza interculturale.

IRIS propone metodologie innovative per lo sviluppo di competenze digitali e nuove tecnologie per migliorare le competenze pedagogiche e didattiche di insegnanti di classi multiculturali. Il programma si rivolge a formatori e educatori che lavorano con gruppi multiculturali anche informali, dalla scuola materna all'insegnamento secondario.

Il progetto sviluppa idee innovative per l'Inclusione sociale e prevede attività di divulgazione attraverso approcci integrati innovativi, mirando all'inclusione della diversità tramite la formazione e le attività giovanili. Promuovendo l'insegnamento di alta qualità, la formazione e l'animazione socio-educativa, e sostenendo l'adozione di pratiche collaborative per rafforzare la leadership nell'educazione, IRIS mira a favorire lo sviluppo delle competenze sociali, civiche, interculturali, l'alfabetizzazione mediatica e il pensiero critico, con l'obiettivo di migliorare l'accesso e la partecipazione degli studenti svantaggiati, e di ridurre le disparità nei risultati di apprendimento.

Partenariato internazionale:

- Centro SLAM (ex CALCIF, Centro d'Ateneo per la promozione della lingua e della cultura italiana "Chiara e Giuseppe Feltrinelli"), Università degli Studi di Milano, ITALIA - **CAPOFILA**
- Université Paris 8, FRANCIA
- Aristotle University of Thessaloniki, GRECIA
- Casa Corpului Didactic Bacau, ROMANIA
- Uppsala Universitet, SVEZIA
- Vision, Vienna, AUSTRIA
- CEM, Centro Educazioen e Media, ITALIA
- Farsi Prossimo Onlus, ITALIA

Risultati principali:

- L'output principale è la IRIS online platform: La piattaforma consiste in un sistema integrato di livelli diversi di collaborazione perché permette sia a professori che agli allievi di approfondire aspetti legati all'autobiografia linguistica.
- Nel 2019 è stato anche pubblicato un compendium che riguarda le iniziative proposte in ciascun paese dal relativo partner e in ciascuna delle relative singole unità di lavoro
- A chiusura del progetto, è prevista la pubblicazione di un volume comprensivo di tutti i risultati.

#### Attività del quadrimestre:

Il progetto IRIS si è concluso nel mese di aprile 2020. L'ultima fase ha previsto la revisione della parte economica - contabile, comprensiva della presentazione dei documenti giustificativi degli impegni di spesa e relativi all'impegno orario di ciascun collaboratore del progetto.

Il report finale, redatto insieme ai partner, è stato sottoposto alla valutazione dell'Ufficio Nazionale nel mese di aprile.

Nel mese di maggio l'Agenzia Nazionale Erasmus+ INDIRE ha concluso positivamente la valutazione del Rapporto finale e dei documenti a supporto inerenti l'attività.

Il Rapporto Finale è stato valutato con un punteggio pari a **93 /100**. Si riportano qui i punti salienti:

- Il report esaminato riferito al progetto di che trattasi, risulta pertinente rispetto agli obiettivi ed alle priorità del programma Erasmus+. Tale progetto, ottimamente inquadrato, ha presentato una fattiva corrispondenza tra obiettivi ed attività finalizzate all'acquisizione di una nuova visione del plurilinguismo come fonte di identità complesse tramite la costruzione di tools didattici per insegnanti, studenti e decisori;
- Il progetto esaminato ha creato un ottimo impatto sia livello locale e regionale, tramite patrocinio dell'USR per la Lombardia nel riconoscimento formale della formazione IRIS, che nazionale ed europeo con organizzazione di master sull'Autobiografia Linguistica e tesi di laurea aventi lo stesso oggetto da parte di tutti i dipartimenti universitari europei coinvolti, oltre che con richieste specifiche di collaborazioni future tra diverse università europee;
- L'impatto, rilevato tramite indicatori qualitativi e quantitativi, è stato ottimamente descritto. Si prevede pertanto una ricaduta effettiva a cascata sui beneficiari diretti ed indiretti.

Nel mese di giugno è stata quindi assegnata la terza tranche e nei prossimi mesi si procederà alla ripartizione della stessa tra i partner.

#### Progetto europeo Erasmus+ Delcyme

Ente finanziatore: Comunità europea per Progetto Europeo Erasmus +

Periodo: febbraio 2018/**agosto 2020 prorogato di 2 mesi dall'Agenzia Nazionale a causa della situazione sanitaria**

Finanziamento: 28.402 €

Sito: <https://delcyme.org/?lang=it>

Il progetto "Developing E-Learning Capacities for Youth Mobility in Europe" (DEL CYME) si propone di realizzare un programma di preparazione (linguistica e interculturale) multilingue in e-learning per la mobilità giovanile. DEL CYME desidera sviluppare le capacità e le competenze delle organizzazioni che lavorano in contesti non formali e che si occupano di preparare programmi di mobilità. DEL CYME è coordinato dall'OFAJ (Office Franco-Allemand pour la Jeunesse), che ha una grande esperienza nell'organizzazione della mobilità e nello sviluppo di strumenti per la preparazione linguistica e interculturale. Due partner sono impegnati nell'insegnamento linguistico non formale (CAVILAM, CDC), uno si occupa attivamente di inviare e accogliere in Polonia partecipanti a programmi di mobilità (SEMPER AVANTI) e due sono università, che formando insegnanti di lingua per diversi contesti (UCLM, SLAM), contribuiranno a fornire una prospettiva scientifica al progetto.



I principali risultati attesi sono:

- la produzione di approcci e contenuti pedagogici multilingue e digitali
- la produzione di Risorse Didattiche Aperte che possano essere usate nel campo dell'educazione non formale
- i partecipanti al progetto miglioreranno le proprie competenze digitali
- la piattaforma ospiterà 200 utenti all'anno per ciascuno dei paesi coinvolti
- la creazione di uno strumento su misura per la preparazione ad attività di mobilità professionale

Partenariato internazionale:

- OFAJ - Office Franco-Allemand pour la Jeunesse, Berlino GERMANIA e Parigi, FRANCIA - **CAPOFILA**
- CAVILAM Centre d'Approches Vivantes des Langues et des Médias, Vichy, FRANCIA
- CDC Carl Duisberg Centren, Colonia, GERMANIA
- SEMPER AVANTI, Breslavia, POLONIA
- UCLM, Univeristad de Castilla-La Mancha, SPAGNA
- Centro SLAM (ex CALCIF, Centro d'Ateneo per la promozione della lingua e della cultura italiana "Chiara e Giuseppe Feltrinelli"), Università degli Studi di Milano, Milano, ITALIA

#### Attività del quadrimestre:

I mesi di marzo e aprile sono stati dedicati alla revisione di alcuni materiali per le "isole di apprendimento" della parte italiana della piattaforma. In particolare, la creazione del modulo sull'enogastronomia e dei relativi materiali autentici, video e audio, la revisione e l'adattamento del modulo riguardante il bilancio delle competenze interdisciplinari. Alla fine di maggio si è tenuta una riunione di verifica con i programmatori della piattaforma per valutare la conformità di tutti i materiali presentati.

Inoltre, tra marzo e giugno si sono svolte numerose riunioni online dove sono stati coordinati gli autori e i revisori degli articoli e dei contributi che confluiranno alla stesura degli atti del Convegno di ottobre. Il lavoro di coordinamento sta subendo indubbiamente rallentamenti dovuti alla complessa situazione internazionale dovuta al Covid-19, che ha impedito anche lo svolgimento dell'incontro a Parigi previsto per fine giugno. Si sta cercando di organizzarlo per settembre, probabilmente in modalità mista (parzialmente online e parzialmente in presenza).

In questo quadrimestre si è rivelato particolarmente prezioso l'intervento di tre collaboratori 150 ore, studenti della Laurea Magistrale di Lingue e letterature europee ed extraeuropee, il cui ruolo principale è la gestione delle "isole di apprendimento" e il monitoraggio degli apprendenti stranieri. Hanno accolto i giovani all'inizio di ogni sessione e hanno inviato loro periodicamente feedback scritti e orali, messaggi di incoraggiamento a continuare nelle attività, hanno corretto i mini-task e hanno coordinato un forum per condividere le riflessioni dei partecipanti.

I tutor si occupano anche di accogliere, motivare ed aiutare gli iscritti alla Laurea triennale della nostra università impegnati nello svolgimento di un laboratorio sulla piattaforma Parkur, curando non solo l'esercitazione scritta della "lingua target" – francese o tedesco - ma anche e soprattutto lo scambio orale con un tutor madrelingua, gratificando la buona partecipazione con dei badge e assegnando l'attestato finale di partecipazione.

Le collaborazioni studentesche si sono concluse il 30 giugno.

## Delibere del Consiglio di Indirizzo SLAM

### Consiglio del 5 marzo 2020

**INVALSI.** Il Consiglio delibera di non accettare la prova INVALSI al pari di una certificazione. Il Consiglio è concorde nel formulare una frase ufficiale di non riconoscimento e comunicarla agli Organi di competenza (Commissione didattica), con conseguente inserimento della stessa nei bandi e comunicazione al COSP. Il Consiglio approva la seguente dicitura: "Per quanto indicativi, i livelli attestati durante la prova di inglese INVALSI non sono equiparabili

ad una certificazione e pertanto non esonerano gli studenti immatricolati dal sostenere il Placement test”.

**Gargnano.** Il Consiglio sceglie tra i temi proposti e delibera i seguenti temi vincitori: 1. "Un bel dì vedremo": Italia, altre patrie, altre lingue 2. "Italiani brava gente": prospettive e stereotipi sul Bel Paese.

**Esoneri.** Il Consiglio approva la proposta circa la stesura di linee guida che contengano criteri restrittivi (come distanza chilometrica dalla propria abitazione maggiore di 30 km, problemi documentati di salute o contratto di lavoro) che possano essere d'aiuto ai Presidenti per una più omogenea gestione delle richieste di esonero.

#### Legenda - Personale del Centro SLAM



Michela Argenti - Direttrice



Ilaria Almasio



Egle Badiali



Angelica Pafundi



Giacomo Petrini



Donatella Zema